

Diffiniad o Dlodi Tanwydd

- Yng Nghymru, caiff unrhyw aelwyd y byddai'n rhaid iddi wario mwy na 10% o'i hincwm ar gynnal trefn wresogi foddhaol ei diffinio yn dlawd o ran tanwydd. Diffinnir bod unrhyw aelwyd y mae'n rhaid iddi wario mwy na 20% o'i hincwm ar gynnal trefn wresogi foddhaol mewn tlodi tanwydd difrifol.
- Mae hyn yn golygu bod angen isafswm tymheredd dan do o 21 gradd canradd mewn ystafelloedd byw, a 18 gradd canradd mewn ardaloedd eraill. (Sefydliad Iechyd y byd, WHO)

Fuel Poverty Definition

- In Wales, a household that needs to spend more than 10% of their income on maintaining a satisfactory heating regime is defined as being in fuel poverty. Any household having to spend more than 20% is defined as being in severe fuel poverty
- This requires a minimum indoor temperature of 21 degrees centigrade in living rooms and 18 degrees centigrade in other areas (WHO)

Aelwydydd mewn Tlodi Tanwydd

- 155,000 o aelwydydd mewn tlodi tanwydd, sydd gyfwerth â 12% o'r holl gartrefi (332,000, 26%; 2008)
- O'r rhain roedd 32,000 mewn tlodi tanwydd difrifol, sydd gyfwerth â 12% o'r holl gartrefi (60,000, 5%, 2008)
 - neu 21% o aelwydydd sy'n dlawd o ran tanwydd mewn tlodi tanwydd difrifol

Households in Fuel Poverty

- 155,000 households in fuel poverty, equivalent to 12% of all households (332,000, 26%; 2008)
- Of these 32,000 were in severe fuel poverty, equivalent to 2% of all households (60,000, 5%, 2008)
 - or 21% of fuel poor households in severe fuel poverty

Aelwydydd sy'n agored i niwed

- 130,000 o aelwydydd sy'n agored i niwed mewn tlodi tanwydd, sydd gyfwerth ag 11% o'r holl aelwydydd sy'n agored i niwed (285,000, 29%; 2008)
- O'r rhain roedd 19,000 mewn tlodi tanwydd difrifol, sydd gyfwerth â 2% o'r holl aelwydydd sy'n agored i niwed (52,000, 5%: 2008)
 - neu roedd 15% o aelwydydd sy'n agored i niwed mewn tlodi tanwydd yn ddifrifol.

Vulnerable Households

- 130,000 vulnerable households in fuel poverty, equivalent to 11% of all vulnerable households. (285,000, 29%; 2008)
- Of these 19,000 were in severe fuel poverty, equivalent to 2% of all vulnerable households (52,000, 5%: 2008)
 - or 15% of vulnerable households in fuel poverty were severe.

Diffiniad Incwm Isel Costau Uchel (LIHC)

- Costau tanwydd yr aelwyd yn uwch na'r cyfartaledd (y lefel ganolrifol genedlaethol); a
- phe baent yn gwario'r swm hwnnw, byddent yn cael eu gadael ag incwm gweddilliol islaw'r ffin tlodi.
- Dangosydd LIHC yn tueddu i adlewyrchu gwasgariad y dosbarthiad incwm
- Mae'n debygol y bydd llai o aelwydydd islaw 60% o'r incwm canolrifol mewn poblogaethau sydd â dosbarthiad incwm mwy cyfyng, ac felly, diffinnir bod llai o aelwydydd yn dlawd o ran tanwydd
- Fel dangosydd cymharol, mae nifer yr aelwydydd mewn tlodi tanwydd o dan LIHC yn anymatebol i raddau helaeth i newidiadau eraill mewn agweddau fel prisiau tanwydd ac effeithlonrwydd ynni.

Low Income High Costs (LIHC) definition

- HH has required fuel costs that are above the average (the national (UK) median level); and
- were they to spend that amount, they would be left with a residual income below the (UK) poverty line.
- LIHC indicator tends to reflect the spread of the income distribution
- Populations with a narrower income distribution are likely to have fewer households below 60% of the median income and, therefore, fewer households defined as being fuel poor.
- As a relative indicator the number of households in fuel poverty under LIHC is largely unresponsive to other changes in such as fuel prices and energy efficiency.

Ffigyrau Incwm Isel Costau Uchel (LIHC)

- O dan LIHC, roedd 132,000 o aelwydydd yn byw mewn tldi tanwydd, sydd gyfwerth â 10% o'r holl aelwydydd
 - bwlch tldi tanwydd cyfartalog o £431
 - cyfanswm y bwlch tldi tanwydd cyfanredol oedd £56.9 miliwn
- 112,000 o aelwydydd yn agored i niwed mewn tldi tanwydd, sef 10% o'r holl aelwydydd sy'n agored i niwed
- Yn Lloegr, 11% o'r holl aelwydydd (2017)
 - bwlch tldi tanwydd cyfartalog o £32.
- Yng Ngogledd Iwerddon, 7% o'r holl aelwydydd (2016)
 - bwlch tldi tanwydd o £436

Low Income High Costs (LIHC) figures

- Under LIHC 132,000 households in fuel poverty, 10% of all households
 - average fuel poverty gap approximately £431
 - aggregate fuel poverty gap £56.9 million
- 112,000 vulnerable households in fuel poverty, 10% of all vulnerable households
- In England, 11% of all household (2017)
 - average fuel poverty gap of £32.
- In Northern Ireland, 7% of all households (2016)
 - fuel poverty gap of £436

Aelwydydd yn dlawd o ran tanwydd

- Aelwydydd pensiynwyr ac aelwydydd pobl sengl oedd mewn tlodi tanwydd yn bennaf
- Gormod o gynrychiolaeth o aelwydydd pobl sengl o fewn y boblogaeth sy'n dlawd o ran tanwydd o gymharu â'r boblogaeth yn gyffredinol
- Aelwydydd sy'n dlawd o ran tanwydd yn hŷn ar y cyfan
- Aelwydydd yn y sector eiddo wedi'i rentu'n breifat oedd â'r gyfran uchaf o aelwydydd mewn tlodi tanwydd (20%)
- Statws Cyflogaeth
 - 18% o ymatebwyr economaidd anweithgar
 - 28% o ymatebwyr di-waith
 - 4% o ymatebwyr mewn swydd
- Aelwydydd ag incymau isel sy'n wynebu tlodi tanwydd yn bennaf (59% mewn tlodi tanwydd yn negradd isaf neu 69% o'r degradd isaf mewn tlodi tanwydd)
- Budd-daliadau sy'n dibynnu ar brawf modd (MTBs) (roedd 72% o aelwydydd mewn tlodi tanwydd yn cael MTBs; o'r holl aelwydydd sy'n cael MTBs, roedd 26% yn dlawd o ran tanwydd)

Fuel Poor Households

- Dominated by pensioner and single person HHs
- More single person HHs in FP pop than whole pop
- Households in fuel poverty are generally older
- PRS highest proportion of households in fuel poverty (20%)
- Employment status
 - 18% of economically inactive respondents
 - 28% of unemployed respondents
 - 4% of respondents in employment
- Predominantly experienced by low income HHs (59% in FP in lowest decile or 69% of lowest decile in FP)
- MTBs (in FP 72% have MTB, have MTB 26% in FP)

Anheddau yn dlawd o ran tanwydd

- Math o annedd (10-14%)
- Eiddo hŷn (20% o'r rheini mewn tlodi tanwydd)
- Gwres canolog (10%, agos at y lefel nodweddiadol ar gyfer y boblogaeth yn gyffredinol)
- Dim gwres canolog (39% mewn tlodi tanwydd)
- Math o waliau heb eu hinsiwleiddio cystal
- Yn nodweddiadol, roedd bandiau EPC aelwydydd sy'n dlawd o ran tanwydd yn is. (Roedd gradd C neu uwch gan 13% mewn tlodi tanwydd. Roedd bandiau EPC F a G gan 43%, o gymharu â 5% ym mandiau B i C.)
- Mwy tebygol o fod mewn ardaloedd gwledig (14%, 10% ardaloedd trefol)

Fuel Poor Dwellings

- Type of dwelling (10-14%)
- Older properties (20% of those in FP)
- Central heating (10%, close to all HHs)
- No central heating (39% in FP)
- Least well insulated wall types
- Fuel poor households typically had lower EPC bandings. (13% in FP had C or above. 43% in EPC Bands F and G, compared with 5% in bands B to C.)
- More likely to be rural (14%, 10% urban)

Pam y newid?

- Effaith gymharol elfennau tlodi tanwydd yng Nghymru: 2008 i 2018
 - Cododd incymau oddeutu 26% gan effeithio ar nifer yr aelwydydd mewn tlodi tanwydd o ffactor o -1.00.
 - Cododd pris tanwydd fesul uned oddeutu 47% gan effeithio ar ganran yr aelwydydd mewn tlodi tanwydd o ffactor o 1.94
 - Disgynnodd defnydd o ynni wedi'i fodelu oddeutu 37% gan effeithio ar nifer yr aelwydydd mewn tlodi tanwydd o ffactor o -1.55
- Effaith gyfunol o gynydd incwm a llai o ddefnydd ynni (effeithlonrwydd ynni wedi gwella) yn fwy nag effaith prisiau tanwydd, ac felly ceir gostyngiad.

Why the change?

- Relative effect of the components of fuel poverty in Wales: 2008 to 2018
 - Incomes rose by approximately 26% affecting the number of fuel poor by a factor of -1.00.
 - Average unit fuel price rose by approximately 47% affecting the percentage of households in fuel poverty by a factor of 1.94
 - Modelled energy consumption fell by approximately 37% affecting the number of fuel poor households by a factor of -1.55
- Combined effect of income rise and less energy use (improved energy efficiency) more than effect of fuel prices hence the decline.